

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): βάσερι, **etfáuntsa*, **propjedáde*

Arrieta: étsalde

Bakio: étsalde, **propjedáde*

Bermeo: asjénda, **propjedáde*

Berriz: etjálde (?), etjálde

Bolibar: **etfálde*

Busturia: etsáuntse, asjénda

Dima: propjedáde, **etfálde*

Elantxobe: βάσερι

Elorrio: propjedáde

Errigoiti: etsayúntse, etsé βάσερι (?), **etsáldi*

Etxebarri: propjedáde

Etxebarría: **etfálde*

Gamiz-Fika: **etfálde*

Getxo: βάσερι, étsalde, **propjedáde*

Gizaburuaga: ederéntsi (?), **propjedáde*

Ibarruri (Muxika): etjéalde, **propjedáde*

Kortezubi: propjedáde, **etfálde*

Larrabetzu: etsálde

Laukiz: aldéa etse, **propjedáde*

Leioa: etséalde

Lekeitio: ontásun

Lemoa: propjedáde, **etfálde*

Lemoiz: propjedáde

Mañaria: βάσερι, **etfálde*

Mendata: propjedáde

Mungia: étsalde, propjedáde

Ondarroa: propjedáde, **asjénda*

Orozko: etjé luñalde, **etfálde*

Otxandio: própieáde

Sondika: **propjedáde*, **asjénda*

Zaratamo: etsálde

Zeanuri: βάσερι (?), **etfálde*, **propjedáde*

Zeberio: etsealde

Zollo (Arrankudiaga): étsalde

Zornotza: etjálde

Araba

Aramaio: ásjénda, **etfálde*, **propjedáde*

Gipuzkoa

Aia: βάσαρι

Amezketá: etjé^aldé

Andoain: βάσαρι

Araotz (Oñati): etjéalde

Arrasate: asjénda, **propjedáde*

Arroa (Zestoa): βάσαρι

Asteasu: βάσαρι (?)

Ataun: βάσερι

Azkoitia: asjénda, βάσαρι

Azpeitia: βάσαρι, etjéaldie (mark.)

Beasain: βάσαρι

Beizama: βάσαρι

Bergara: etjálde, asiénda, **etfálde*

Deba: βάσαρι, **asjénda*

Donostia: βάσαρι, **ontásunak* (mark.) (?)

Eibar: βάσαρι

Elduain: βάσαρι, **etfálde*

Elgoibar: etjéalde

Errezil: βάσαρι

Ezkio-Itsaso: βάσαρι

Getaria: fiñká, βάσαρι

Hernani: etjéalde

Hondarribia: βάσερι, etje inguruko luñ

Ikaztegieta: teéno saia

Lasarte-Oria: βάσαρι, **etfálde*

Legazpi: etjé erému, **etfálde*

Leintz Gatzaga: asjénda

Mendaro: βάσαρι, **asjénda*

Oiartzun: βάσερι

Oñati: etjéalde, maiásko, **asjénda*

Orexa: βάσερι, **etfálde*

Orio: βάσαρι

Pasaia: etjéaldeko (mark.)

Tolosa: etjé^aldé

Urretxu: βάσαρι

Zegama: βάσερι

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: etjéalde

Alkots: fiñke

Aniz: etjéaldi, etjéaldé

Arbizu: fiñka

Berute: etjéalde

Donamaria: etjálde

Dorrao / Torrano: **etfálde*

Erratzu: etjálde

Ettxalar: etjéaldé, fiñka^a

Ettxaleku: etjéaldé, βórðaldé, fiñké

Ettxarri (Larraun): etjéalde

Eugi: etjéaldia (mark.), fiñke, βórðalde (mark.)

Ezkurra: etjéalde

Gaintza: βάσερι

Goizueta: βάσε ri (?), **etfálde*

Igoa: etjéalde

Jaurrieta: etjéalde, lánde^ariá (mark.), βórðalde

Leitza: etjé^aldé

Lekaroz: etjéalde

Luzaide / Valcarlos: etjéalde, **ontásun*

Mezkiritz:

Oderitz: etjéalde

Suarbe: fiñke, **etfálde*, **βórðalde*

Sunbilla: etjéalde

Urdiain: βάσερι

Zilbeti:

Zugarramurdi: etjéalde

Lapurdi

Ahetze: etjéalde, ontásun

Arrangoitze: **etfálde*, **ontásun* (?)

Arzakaine: kampáña

Bardoze: etjéalde, etjéalde, **ontásuna* (?) (mark.)

Beskoitze: ontásun, **etfálde*

Donibane Lohizune: etjéalde

Hazparne: etjéalde^a

Hendaia: ontásun, **etfálde*, **etféalde*

Itsasu: luñ (?)

Makea: etjéalde, ontásun

Mugerre: etjéalde

Sara: **etfálde*, **ontásun*

Senpere: etjéalde

Urketa: etjéalde

Uztaritze: ontásun, **etfálde*

Nafarroa Beherea

Aldude: etjéalde

Arboti: etjéalde, laβóantja, férma

Armendaritze: etjéalde

Arnegi: etjéalde

Arrueta: etjéalde

Baigorri: etjéalde

Bastida: etjéalde, ontásun

Behorlegi: etjéalde

Bidarraí: etjéalde

Ezterenzubi: etjéalde

Gamarte: etjéalde

Garrúze: laβóantja^a, **etfálde*

Irisarri: etjéalde

Izturitze: etjéalde

Jutsi: etjéalde

Landibarre: etjéalde

Larzábale: etjéalde

Uharte Garazi: etjéalde

Zuberoa

Altzai: etjéalde

Altzürükü: etjéalde

Barkoxe: etjéalde

Domintxaine: etjéalde

Eskiula: etjéalde

Larraine: etjéalde

Montori: etjéalde

Pagola: etjéalde

Santa Grazi: etjéalde

Sohüta: etjéalde

Urdiñarbe: etjéalde

Ürrüstoi: etjéalde

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Aramaio (A): **propjedáde*

Arboti (N): férma

Arrangoitze (L): **ontásun*

Arrazola (Atxondo) (B): **propjedáde*

Etxaleku (N): fiñké

Eugi (N): βórðalde

Hendaia (L): **etféalde*

Hondarribia (G): etje inguruko luñ

Itsasu (L): luñ

Jaurrieta (N): βórðalde

Orozko (B): etjé luñalde

Sara (L): **ontásun*

Sondika (B): **asjénda*

Suarbe (N): **βórðalde*

Zeanuri (B): **propjedáde*

915. Mapa: finca / propriété agricole / property

GALDERA: 31050; ALG: 242; ALEANR: X, 1348



	etxalde
	etxealde
	etzalde
	etxalt(h)e
	basarri
	baserri
	ontasun
	propiedade
	finke/finka
	asienda
	etzaguntze
	laboantxa
	maiasko
	bordalde
	bestelakoak

- Baserriak, bordak, lur sailek eta bestek osatzen duten multzoak galdegin da. Inoiz soilik lur sailen izena jaso da: esaterako, Ikaztegiatan *terreno saill* bildu da eta Hondarribian *etxe inguruko lur*. Ipar Euskal Herrian “funts” ere bildu da, baina ez erantzun gisa. Galdera honetako datuak 31040 galderakoekin erkatu behar dira, bere osotasunean hartzeko.

- **Ettxalde:** *Basarri aundi xamarra baldin baa, esate a “etxealdeko semea”;* *basarri txiki etzai esaten, basarri aundii ta basarri onai esate zio “etxaldekoa”* (Elduain). Antzera Etxarrin, Oderitzen, Anizen...

- **Bestelakoak:** aldea etze (Laukiz), ederentzi (Gizaburuaga), etxe eremu (Legazpi), etxe inguruko lur (Hondarribia), etxe lurralde (Orozko), lur (Itsasu); kanpaña (Azkaine), terreno saill (Ikaztegieta).

Sondika: *Animaliek euki beosu aldetzea ixeteko. Lurre tie labrántzea. Da ganadue da beyek; danak batera labrántzea.*

Lemoa: *Bat, onan, propiedade batera edo eskónten san, orduen “etxálde ederréra yoan da” esáten san...*

Aramaio: *Or beko baserri bateko andra bat etorri san ona gari ebaitten da otz ixi euen da: “Au estok Etxangarai; au dok Ipurtotz”. Da artati geixau deukela ori isena.*

Donamaria: *Leno neskatxak esposu nai zate zuten etxaldera... itxaldiak eta maixterrak... itxaldikuk...*

Uharte Garazi: *Etxalde batean badira anitz funts... funts guti balin bada etxalde ttipia da, funtsak dira lúrrak, lur únak.*